

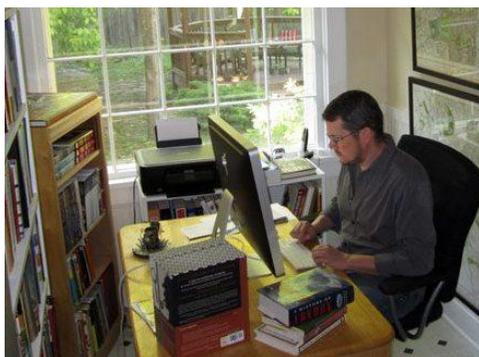


Who are we?

NZSTI is a nationally representative body of translators and interpreters in New Zealand that:

- represents members' interests
- promotes continued professional development, quality standards and awareness of the profession within government agencies and the wider community
- provides a networking forum for its members

Please note that NZSTI is not an agency and does not supply or employ language professionals



NZSTI partners with the New Zealand government to promote the wide-spread use of fully qualified, professional translators and interpreters in New Zealand.

NZSTI represents New Zealand in the broader international arena as a member of **FIT, the International Federation of Translators.**

NZSTI provides an Online Searchable Directory at www.nzsti.org for locating professional Translators or Interpreters with the right qualification, specialty and experience in a large number of language pairs.

NZSTI is formally affiliated with The Sign Language Interpreters Association of New Zealand (SLIANZ). SLIANZ is a national professional association which aims to represent and advance the field of sign language interpreting.

Who are NZSTI Translator and Interpreter Industry Practitioners?

As a professional association, NZSTI is keenly concerned with promoting and maintaining **high standards of performance** in the New Zealand translator and interpreter industry.

NZSTI recognises two main categories of member-practitioners:

- full **MEMBERS** who have been recognised formally by NZSTI as fully qualified professional practitioners and
- **AFFILIATES** who may be well-trained industry practitioners but who are considered to be paraprofessional members of NZSTI, working towards full NZSTI **MEMBER** status.

NZSTI has a rigorous system of qualification approval and colleague endorsement to ensure the utmost performance standard of any **MEMBER** or **AFFILIATE**.

Both categories of member-practitioners (**MEMBERS and AFFILIATES**) **must** adhere to NZSTI's Constitution and a strict Code of Ethics and Code of Conduct across New Zealand and Australia. For more information on these, please visit our website at www.nzsti.org.

***Disclaimer:** NZSTI will investigate complaints against members. Nevertheless the responsibility for any work carried out rests solely with the individual language professional selected.*

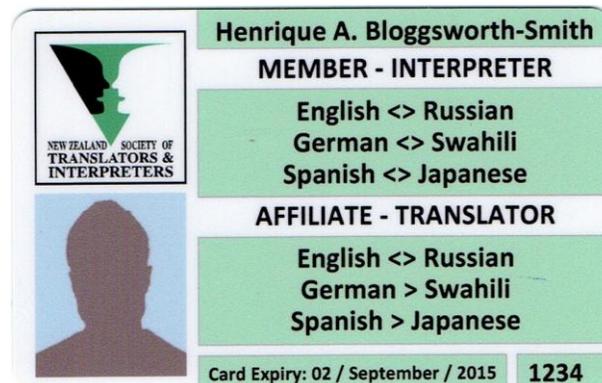
How can you check if a translator or interpreter practitioner in New Zealand is a qualified professional?

Check our Online Directory

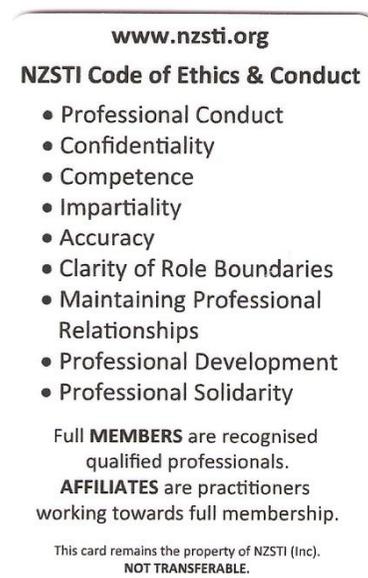
- This is located on the NZSTI homepage located at www.nzsti.org in the top right-hand corner.
- The Directory lists all **MEMBER** practitioners and also our **AFFILIATE** practitioners, sorted by specific language pairs. It also provides contact details and information on the practitioner's specialities and professional tools used. **Tip: Use the Directory to check if the practitioner's status is current** (or email our Administrator at info@nzsti.org).

Ask to see their NZSTI Membership Card

- Since mid-2014, new membership cards have been made available to all NZSTI **MEMBERS** and **AFFILIATES**.
- see example shown on the right.
- These new cards, which carry photo identification, clearly indicate the membership category of a NZSTI practitioner, the language pairs in which they are qualified (for Translators, the direction of translation is also indicated), the card expiry date and the practitioner's NZSTI membership number.
- The reverse of the card lists the main points of the NZSTI Code of Ethics and Code of Conduct.



New Membership Card Example Front and Back



New Zealand Society of Translators and Interpreters

Te Rōpū Kaiwhakamāori ā-waha, ā-tuhi o Aotearoa.

NZSTI is a nationally representative body of translators and interpreters that provides a networking forum for its members, represents members' interests, and promotes continued professional development, quality standards and awareness of the profession within government agencies and the wider community.

